

清涼傳

古清涼傳二卷
廣清涼傳三卷
續清涼傳二卷

宛委別藏明天順刻本

故宮博物院委託
商務印書館景印
原書板匡高二十
公分寬十六公分

五臺山清涼傳總目

古清涼上 立名標化一 封域里數二 古今勝跡三

古清涼下 遊禮感通一 支流雜述

廣清涼上 菩薩生地見聞功德一 菩薩應化總別機緣二

菩薩何時來至山三 清涼山得名所因四

五臺四壘右聖行跡五 五臺境界寺名聖跡六

釋五臺諸寺所七

廣清涼中 菩薩化身爲貧女一 天女三昧姑二

安生塑真容菩薩三 牛雲和尚求聰明四

佛陀波利入金剛窟五 無著和尚入化般若寺六

神英和尚入化法華院七 道義和尚入化金閣寺八

法照和尚入化竹林寺九

亡身徇道僧俗十

州牧宰官歸信十一

高德僧事跡十二

廣清涼下

高德僧事跡之餘一

高德尼事跡二

南宋僧俗所觀靈異三

靈異藥木四

大聖文殊師利古今讚證五

續清涼上

清涼山賦并五頂臺詩

續清涼下

無盡居士張商英天覺述

釋迦佛賦

釋迦如來成道記

崇教事跡

補陀傳

自在功德品第一

洞宇封域品第二

應感祥瑞品第三

興建沿革品第四 附錄第五

觀音大士讚第六

名賢詩詠第七

我媚讚

古清涼傳卷上

唐朝 藍谷 沙門 慧祥 撰

立名標化一 封域里數二 古今勝跡三

立名標化一

謹按華嚴經菩薩住處品云東北方有菩薩住處名清涼山過去有菩薩常於中住彼現有菩薩名文殊師利有一萬菩薩常爲說法余每覽此土名山雖嵩岱作鎮蓬瀛仙窟皆編俗典事止域中未有出於金口傳之寶藏宅萬聖而敷化自五印而飛聲方將此跡美曜靈山利周賢劫豈常篇之所紀同年而語哉今山上有清涼寺下有五臺縣清涼府此實當可爲

龜鑑矣一名五臺山其中五山高聳頂上並不生林木事同積土故謂之臺也酈元水經云其山五巒巍然迥出群山之上故謂五峯晉永嘉三年鴈門郡後蘇果蘇寡二切人縣百餘家避亂入此山見山人爲之步驅而不返遂寧居幽野往還之士時有望其居者至詣尋訪莫知所在故人以是山爲仙者之都矣仙經云五臺山名爲紫府常有紫氣仙人居之旌異記云鴈門有五臺山山形有五峙一臺常晦不甚分明天清雲散有時而出括地志云其山層盤秀峙曲徑縈紆靈嶽神嶠非薄俗可棲止者悉是棲禪之士思玄之流及夫法雷震音芳煙四合慈覺之心邈然自遠始驗遊

山者往而不返集記者曰文殊師利者蓋法身之大
士也先成正覺名龍種尊名歡喜藏亦號普見如來
今以方便力現爲菩薩所以對揚聖衆攝濟群蒙鞭
其役者驅之彼岸詳乎道也識智無以造其源談乎
跡也名數不可階其極但以迷徒長寢莫能自悟遂
使俯降慈悲見茲忍土任持古佛之法常居清涼之
地表跡臨機竢我舍識般泥洹經云若但聞名者除
一十二劫生死之罪若禮拜者恒生佛家若稱名字
一日至七日文殊必來若有宿障夢中得見形像者
百千劫中不墮惡道大矣哉斯益也火宅諸子何可
忘懷但博望張騫尋河源於天苑沙門法顯求正覺

於竺乾泥乃咫尺神州榆楊視聽其來往也不移於
晦望其陟降也匪勞於信宿豈可不暫策昏心聊揮
懈足歷此微欵爲覺路之津乎或問大聖化物理應
平等正宜周旋億刹何乃滯此一方乎荅曰誠如來
旨誠如來旨但具三緣須居此地一是往古諸佛展
轉住持二使無志下愚專心有在三爲此處根熟堪
受見聞余謂柳楊之道如斯而已矣

封域里數二

山在長安東北一千六百餘里代州之所管山頂至
州城東南一百餘里其山左鄰恒嶽右接天池南屬
五臺縣北至繁峙縣環基所至五百餘里若乃崇岳

疊嶂瀟谷飛泉觸石吐雲即松成蓋者數以千計其
霜雪夏凝湮霧常積人獸之不可闕涉者亦往往而
在焉登中臺之上極目四周唯恒岳居其次自餘之
山谷莫不迤邐如清勝也

中臺高四十里頂高地平周迴六里零二百步稍近
西北有太華泉

亦名池也

周迴三十八步水深一尺四寸前

後感者或深或淺不同其水清澈凝映未嘗減竭皆

以爲聖人盥漱之處故往還者多以香花財賄投之

供養臺頂四畔各二里絕無樹水唯有細草藿

息萎切靡

存焉諸臺無樹有草例皆准此酈元水經注云東戕
谷水源出中臺其水衆溪競發控於群川乱流西南

經西臺之山歷東戕谷謂之東戕谷

東臺高三十八里頂上地平周迴三里去中臺太華
泉四十二里按括地等記言諸臺高下遠近里數多
相乖越蓋是取道不同或指臺有異今聊據一家存
其大致也欲向東臺先從中臺經北臺而過中間但
乘崗嶧不阻溪澗頂上無水唯有亂石小栢谷水出
此臺下北注渚_淹其山東南延四十里連入恒州
行唐縣界翻嶺山東相連恒岳西北延十三里連入
繁峙縣界大栢谷

西臺高三十五里頂上地平周迴二里有水東去太
華泉四里其山西北延三十里入繁峙縣界西戕谷

南臺高三十七里頂上地平周廻二里無水北去太
華泉八十里南有溪水源出此山發源東南亂流入
東溪水其山正南延六十里連五臺縣界當巖巖寺
北臺高三十八里頂上地平三里南去太華泉十二
里頂上往往有磊落石叢石澗冽水不流其山正北
延二十里連繁峙縣界大栢谷谷中有水源出北臺
流注漳施山海經云秦戲之山漳施之水出焉郭璞
注云今漳施出鴈門鹵城縣南武夫山括地志云秦
戲武夫即一山也今名派音山即在臺東去繁峙縣
九十里

古今勝跡三

自周穆遇化人之後漢武得金神已前去緒昭彰久
形於簡牘矣但以秦正肆虐焚燒詩書遂使妙業真
乘與時而替洎顯宗感夢波瀾斯盛浹瀛而啓路
架日月以爭暉偉哉可略而言者也爰及北齊高氏
深弘像教宇內塔寺將四十千此中伽藍數過二百
又割八州之稅以供山衆衣藥之資焉據此而詳則
仙居靈貺故觸地而繁矣遭周武滅法釋典淩遲芳
徽盛軌湮淪殆盡自非神明支持罕有僕存者也今
之所錄蓋是其徒至於真沒凋殘可謂長太息矣其
有修建塔廟造立尊儀景業可稱事緣弘替者雖非
往古並即而次之

中臺上有舊石精舍一所魏棣州刺史崔震所造又
有小石塔數十枚並多頽毀今有連基疊石室二枚
方三丈餘高一丈五尺東屋石文殊師利立像一高
如人等西屋有石弥勒坐像一稍減東者其二屋內
花幡供養之具甃薦受用之資莫不鮮焉即慈恩寺
沙門大乘基所致也基即三藏法師玄奘之上足以
咸亨四年與白黑五百餘人往而修焉或聞殊香之
氣鐘磬之音其年忻州道俗復造鐵浮圖一高丈餘
送至五臺首置於石室之間南有故碑二見今已倒
抑文字磨滅維餘微映余洗而視之竟不識一字一
前刺史崔震所造一忻州長史張備所立相傳云備

曾遊山感聖遂立此碑以述微緒將七百餘人引之
登臺豎焉從此東南行尋嶺漸下三十餘里至大孚
圖寺寺本元魏文帝所立帝曾遊止具奉聖儀爰發
聖心創茲寺宇孚者信也言帝既遇非常之境將弘
大信且今見有東西二堂像設存焉其餘廊廡基域
髣髴猶存括地志以孚爲鋪高僧傳以孚爲布斯皆
傳錄之謬也然此山諸處聖跡良多至於感激心靈
未有如此也故前後經斯地者雖庸識鄙心無不懇
惻沾襟咸思改易其二堂之下不容凡止昔有僧於
東堂夜宿端坐誦經忽覺扶擲墜之東澗自茲厥後
往者無犯焉昔此寺有三沙弥每開宿德話有靈隱

遂相將巖谷訪覓，冀得逢遇。已四五日，喉糧欲盡，尋路將歸。至一馬嶺，息於樹下。須臾，見一肥黑人，沿嶺而上。沙弥叩頭作禮，喚言：「聖者見遺道術，此人盲云：我待明日更來。」爾等且向東山松樹下待之。若見入穴者，求之，自得便下嶺。南去沙弥尋嶺，至東山下，得一大樹，其樹腹空如門戶，視下杳冥。沙弥樹傍竚立。日午後，雲間飄然如疋帛，下落樹前。乃一丈夫也，散髮高耳，色若桃花，徑入松穴。沙弥等不敢近之。惆悵相視，一人云：「據穴口待出，以死拘之，良久，其人纔出。」沙弥急抱餘者禮拜乞恩。此人極怒罵云：「癡頑物，何不放我卒，不開言沙弥放之。」騰空而去。於是相將尋

西歸至昨日值肥人之所忽見此人復披林上嶺逆
謂沙弥曰伊更作何言報云極嗔無語肥人笑曰嗜
酒來飲爾令惱之慎不復來急取伊酒好飲言訖北
下沙弥依語入穴有磴直下可二丈許平行北下即
是白石遍穴光明如晝有一銀甕以銀盤蓋之上有
銀盃其酒芳香辛美非世間之味沙弥飲之僅得出
穴沙弥悉醉比覺口外各有細虫如馬尾友橫無數
於是顏色鮮澤氣力兼倍還寺數朝一時而失
寺南有花園可二三頃許沃壤繁茂百品千名光彩
晃曜狀同野錦即魏孝文之所種也土俗云其花夏
中稍茂蓋未是多至七月十五日一時俱發經停七